



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 122 406 805 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Park Hye-jeong Park Hye-jeong #1301, 103-dong, 19, Changwoncheon-ro 94beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, The City Seven Xi)					
				Postal Code 51408					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2830-2622		
Health food				6		USD34. 20	FAX 010-2830-2622		
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value		3420 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			社員確認用 ☐ * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender Posconetworks									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 122 406 805 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Park Hye-jeong Park Hye-jeong #1301, 103-dong, 19, Changwoncheon-ro 94beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, The City Seven Xi)			
				Postal Code 51408			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2830-2622
Health food				6		USD34. 20	FAX 010-2830-2622
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value
							3420 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN122406805JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Hye-jeong Park Hye-jeong #1301, 103-dong, 19, Changwoncheon-ro 94beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, The City Seven Xi) 51408, KOREA TEL 010-2830-2622 FAX 010-2830-2622	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
総合計 (Total)			6		USD 34.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 122 406 805 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)		郵便料金 諸料金				
		2021 08 10								
To (Addressee) Name & Address Park Hye-jeong Park Hye-jeong #1301, 103-dong, 19, Changwoncheon-ro 94beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, The City Seven Xi) Postal Code 51408						損害要償額				
Total gross weight _____ g						合計金額 Postage Paid				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA								
TEL +82-70-8028-0952		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2830-2622	
Health food						6		USD34.20	FAX 010-2830-2622	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 3420 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 122 406 805 JP

✂ 切り離し後、面用紙と一枚に郵便物に貼り付け、郵便物に同様に貼り付け、封筒に入れ、封筒を閉じ、郵便物を郵便局に持参する。

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 6	
価格 135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY	
135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY		135,000 JPY			